ЛИГА ЕВРОПЫ УЕФА

СЕЗОН 2011/12
МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРЕССЫ О МАТЧЕ

Металлист Харьков **Алкмаар**

Группа G - тур 2

Металлист, Харьков

четверг 29 сентября 2011

19.00CET (20.00 Местное время)

Содержание

Предыдущие встречи....2
История противостояния....3
Факты о команде....4
Составы команд....6
Результаты и расписание....8
Стартовые составы....10
Арбитры....12
Ключ....13

Этот документ содержит информацию для прессы, касающуюся матча Лиги Европы УЕФА. Более подробные фактологические данные и турнирная статистика содержатся в наборе для прессы по туру. Его можно найти по следующей ссылке: http://ru.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html

Предыдущие встречи

Друг против друга

Нет

Металлист Харьков - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Лиги Европы УЕФА

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
16.12.10	ГЭ	ПСВ - Металлист Харьков	0-0	Эйндховен	
30.09.10	ГЭ	Металлист Харьков - **ПСВ**	0-2	Харьков	Джуджак 27(п), Энгелаар 30

Кубок обладателей кубков

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
09.11.88	2К	Металлист Харьков - **Рода**	0-0 общ: 0-1	Харьков	
26.10.88	2К	**Рода** - Металлист Харьков	1-0	Керкраде	ван дер Луэр 44

Алкмаар - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Лиги Европы УЕФА

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
04.11.10	ГЭ	**Динамо Киев** - Алкмаар	2-0	Киев	Милевский 47, 61
21.10.10	ГЭ	Алкмаар - **Динамо Киев**	1-2	Алкмаар	Фалкенбург 35; Милевский 16, Хачериди 40

Кубок УЕФА

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
20.10.05	ГЭ	Днепр Днепропетровск - **Алкмаар**	1-2	Днепропетровск	Матюхин 65; Ш. Арвеладзе 13, Сектиуи 53

Кубок УЕФА

Дата	Этап	Матч	Результат	Город	Авторы голов
16.03.05	1/8	**Алкмаар** - Шахтер Донецк	2-1 общ: 5-2	Алкмаар	ван Гален 9, Меердинк 65; Элано 66
10.03.05	1/8	Шахтер Донецк - **Алкмаар**	1-3	Донецк	Матузалем 45+1; Нелиссе 27, Матейсен 51, Перес 90+2(п)

Матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

	Дома				В гостях				Финал				Итого					
	И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ
Металлист Харьков	2	0	1	1	2	0	1	1	0	0	0	0	4	0	2	2	0	3
Алкмаар	2	1	0	1	3	2	0	1	0	0	0	0	5	3	0	2	8	7

История противостояния

К очной встрече во втором туре группового этапа "Металлист" и "Алкмаар" после стартовых побед подошли в ранге лидеров группы G.

Предыдущие встречи
• Пути "Металлиста" и "Алкмаара" в турнирах под эгидой УЕФА до сих пор не пересекались.

• "Металлист" провел против команд из Нидерландов четыре матча, дважды сыграв вничью и дважды уступив. Дома на счету харьковчан одна ничья и одно поражение. В групповом этапе прошлого розыгрыша Лиги Европы УЕФА "Металлист" попал в одну группу с ПСВ. Дома харьковчане пропустили два безответных мяча, а в Эйндховене добились нулевой ничьей. "Металлист" еще никогда не забивал в матчах против голландцев.

• "Алкмаар" в свою очередь пересекался с украинскими клубами пять раз. Статистика этих встреч выглядит следующим образом: В3 Н0 П2 (на выезде В2 Н0 П1). В прошлом розыгрыше "Алкмаар" оказался в одной группе с киевским "Динамо" и дважды уступил - 1:2 дома и 0:2 на выезде.

История противостояния
• "Металлист" не забивает в еврокубках на протяжении двух домашних матчей кряду.

• В домашних матчах групповых этапов Кубка УЕФА и Лиги Европы украинский клуб играл следующим образом: В3 Н1 П1. Единственное поражение "Металлист" потерпел от ПСВ.

• "Алкмаар" не может выиграть на протяжении 12 выездных еврокубковых матчей кряду (четыре ничьих и восемь поражений). Последняя гостевая победа голландского клуба на европейской арене датируется 20 сентября 2007 года, когда он с минимальным счетом одолел в Кубке УЕФА португальский "Пасуш".

Факты о командах
• Никлас Мойсандер в день игры отпразднует свое 26-летие. Это не первый день рождения финского защитника "Алкмаара", который совпадает с матчами его команд в турнирах под эгидой УЕФА. В двух предыдущих случаях были зарегистрированы ничьи 1:1.

• В 2000 году он остался на скамейке запасных, когда финская сборная поделила очки с литовцами в отборочном матче чемпионата Европы среди юношей до 16 лет. А девять лет спустя "Алкмаар" сыграл вничью со "Стандардом" в групповом этапе Лиги чемпионов УЕФА. Мойсандер, к слову, на поле снова не появлялся.

• Тренер "Металлиста" Мирон Маркевич не останавливается в своем тренерском образовании. Маркевич, который также отлично играет на пианино, успел побывать на занятиях Фабио Капелло, Кристофа Даума и Карло Анчелотти. В день своего 59-летия Маркевич был назначен на пост тренера сборной Украины, но уже в августе 2010 года оставил работу с национальной командой, чтобы сфокусироваться на харьковском клубе.

• Наставник "Алкмаара" Гертьян Вербеек практически на протяжении всей карьеры защищал цвета "Херенвеена". Исключение составил сезон, который он на правах аренды провел в "Хераклесе". На тренерском поприще Вербеек дважды засветился в "Хераклесе", также поработав с "Херенвееном" и, очень непродолжительный срок, с "Фейеноордом". В "Алкмаар" Вербеек переехал перед стартом сезона 2010/11.

Факты о команде

"Металлист" Харьков
Год основания: 1924
Прозвище: металлисты

Достижения в турнирах под эгидой УЕФА
• нет

Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)
• Кубок СССР/Украины: 1 (1988)

Результаты в еврокубках за последние десять лет (Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА, если не указано иначе)
2010/11: 1/16 финала
2009/10: раунд плей-офф
2008/09: 1/8 финала
2007/08: первый круг
2006/07: не участвовал в еврокубках
2005/06: не участвовал в еврокубках
2004/05: не участвовал в еврокубках
2003/04: не участвовал в еврокубках
2002/03: не участвовал в еврокубках
2001/02: не участвовал в еврокубках

Клубные рекорды
Турниры под эгидой УЕФА
• Самая крупная победа дома
4:0: "Металлист" - "Борац" Баня-Лука
05.10.88, Кубок кубков, ответный матч первого круга

• Самая крупная победа в гостях
0:5: "Дебрецен" - "Металлист"
16.09.10, Лига Европы УЕФА, групповой этап

• Самое крупное поражение дома
0:4: "Металлист" - "Байер"
17.02.11, Лига Европы, первый матч 1/16 финала

• Самое крупное поражение в гостях
2:0: "Байер" - "Металлист"
24.02.11, Лига Европы, ответный матч 1/16 финала
2:0: "Борац" Баня-Лука - "Металлист"
07.09.88, Кубок кубков, первый матч первого круга

Лига Европы УЕФА/Кубок УЕФА
• Самая крупная победа дома
4:1: "Металлист" - "Бешикташ"
02.10.08, Кубок УЕФА, ответный матч первого круга

• Самая крупная победа в гостях
0:5: "Дебрецен" - "Металлист" (подробности выше)

• Самое крупное поражение дома
0:4: "Металлист" - "Байер" (подробности выше)

• Самое крупное поражение в гостях
2:0: "Байер" - "Металлист" (подробности выше)

"Алкмаар"
Год основания: 1967
Прозвище: сырные головы (Kaaskoppen)

Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)
• Кубок УЕФА: (1981)

Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)
Чемпионат Нилерландов: 2 (2009)
Кубок Нилерландов: 3 (1982)

Результаты за последние десять лет (Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА, если не указано иначе)
2010/11: групповой этап
2009/10: Лига чемпионов УЕФА - групповой этап
2008/09: не участвовал в еврокубках
2007/08: групповой этап
2006/07: четвертьфинал
2005/06: 1/16 финала
2004/05: 1/2 финала
2003/04: не участвовал в еврокубках
2002/03: не участвовал в еврокубках
2001/02: не участвовал в еврокубках
2000/01: не участвовал в еврокубках

Клубные рекорды
Турниры под эгидой УЕФА
• Самая крупная победа дома
11:1: "Алкмаар" - "Диффердaнж"
14.09.77, Кубок УЕФА, первый матч первого круга

• Самая крупная победа в гостях
0:5: "Диффердaнж" - "Алкмаар"
27.09.77, Кубок УЕФА, ответный матч первого круга

• Самое крупное поражение дома
2:3: "Алкмаар" - "Эвертон"
20.12.07, Кубок УЕФА, групповой этап
1:2: "Алкмаар" - "Динамо" Киев
21.10.10, групповой этап

• Самое крупное поражение в гостях
4:1: БАТЭ - "Алкмаар"
30.09.10, Лига Европы УЕФА, групповой этап
4:1: "Арсенал" - "Алкмаар"
04.11.09, Лига чемпионов УЕФА, групповой этап
4:1: "Вердер" - "Алкмаар"
12.04.07, Кубок УЕФА, ответный матч 1/4 финала
3:0: "Ипсвич" - "Алкмаар"
06.05.81, Кубок УЕФА, первый финальный матч

Лига Европы/Кубок УЕФА
• Самая крупная победа дома
11:1: "Алкмаар" - "Диффердaнж" (подробности выше)

• Самая крупная победа в гостях
0:5: "Диффердaнж" - "Алкмаар" (подробности выше)

• Самое крупное поражение дома
2:3: "Алкмаар" - "Эвертон" (подробности выше)
1:2: "Алкмаар" - "Динамо" Киев (подробности выше)

• Самое крупное поражение в гостях
4:1: БАТЭ - "Алкмаар" (подробности выше)
4:1: "Вердер" - "Алкмаар" (подробности выше)
3:0: "Ипсвич" - "Алкмаар" (подробности выше)

Составы команд

Металлист Харьков

						Текущий сезон						Стат.			
								ЛЕ		Чемпионат		ЛЕ		УЕФА	
№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	ДИ	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
Вратари															
1	Максим **Старцев**	UKR	20.01.80	31	-	-	-	-	-	5	-	2	-	5	-
29	Александр **Горяинов**	UKR	29.06.75	36	-	2	-	1	-	4	-	13	-	19	-
75	Артур **Денчук**	UKR	03.04.92	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	Владимир **Дишленкович**	UKR	02.07.81	30	-	-	-	-	-	3	-	15	-	29	-
Защитники															
2	Александр **Романчук**	UKR	21.10.84	26	-	-	-	1	-	5	-	4	-	6	-
3	Кристиан **Вильягра**	ARG	27.12.85	25	-	2	-	1	-	9	-	7	-	11	-
4	Андрей **Березовчук**	UKR	16.04.81	30	-	-	-	1	-	4	-	6	-	9	-
6	Марко **Торсильери**	ARG	12.01.88	23	-	2	-	1	-	8	-	6	-	8	-
17	Сергей **Пшеничных**	UKR	19.11.81	29	-	1	-	-	-	4	-	5	-	11	-
22	Милан **Обрадович**	SRB	03.08.77	34	-	-	-	1	-	5	-	22	-	44	2
30	Папа **Гуэй**	SEN	07.06.84	27	-	2	-	1	1	10	-	20	1	27	2
Полузащитники															
5	Олег **Шелаев**	UKR	05.11.76	34	-	-	-	1	-	6	-	29	1	52	4
7	Сергей **Валяев**	UKR	16.09.78	33	-	2	-	-	-	10	-	21	2	27	2
8	**Эдмар**	UKR	16.06.80	31	-	2	-	1	-	11	1	19	6	26	6
10	**Клейтон Шавьер**	BRA	23.03.83	28	-	2	-	1	1	10	6	8	3	12	4
11	Хосе Эрнесто **Соса**	ARG	19.06.85	26	-	2	1	1	-	8	1	13	-	19	1
15	**Фининьо**	BRA	03.11.83	27	-	2	-	-	-	-	-	6	1	10	1
19	Хуан Мануэль **Торрес**	ARG	20.06.85	26	-	2	-	1	-	5	-	1	-	3	-
23	Себастьян **Бланко**	ARG	15.03.88	23	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-
99	Артем **Радченко**	UKR	02.01.95	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нападающие															
21	Хонатан **Кристальдо**	ARG	05.03.89	22	-	2	2	1	-	11	6	3	-	5	2
24	Евгений **Будник**	UKR	04.09.90	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Марко **Девич**	UKR	27.10.83	27	-	2	-	-	-	10	2	15	1	23	3
77	**Тайсон**	BRA	13.01.88	23	-	2	1	1	-	8	1	7	1	9	2
Тренер															
-	Мирон Маркевич	UKR	01.02.51	60	-	2	-	1	-	-	-	21	-	31	-

Алкмаар

						Текущий сезон						Стат.			
								ЛЕ		Чемпионат		ЛЕ		УЕФА	
№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	ДИ	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
Вратари															
1	Джозеф **Дидулица**	CRO	14.10.77	33	-	-	-	-	-	-	-	16	-	26	-
21	Эрик **Хайблок**	NED	29.05.77	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Эстебан **Альварадо**	CRC	28.04.89	22	-	4	-	1	-	7	-	1	-	5	-
37	Хоби **Верхюлст**	NED	02.04.93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Защитники															
3	Дирк **Марселлис**	NED	13.04.88	23	-	4	-	1	-	7	-	13	-	33	1
4	Ник **Виргевер**	NED	03.08.89	22	-	4	-	1	-	7	2	3	-	8	-
15	Симон **Поульсен**	DEN	07.10.84	26	-	4	-	1	-	7	-	7	-	17	1
24	Эрик **Схаутен**	NED	16.08.91	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Никлас **Мойсандер**	FIN	29.09.85	25	-	4	1	1	-	6	1	5	-	18	1
28	Томас **Лам**	FIN	18.12.93	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Джилиано **Вейналдум**	NED	31.08.92	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Тойне **ван Хейзен**	NED	13.02.90	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Полузащитники															
6	Этьенн **Райнен**	NED	05.04.87	24	-	-	-	1	-	1	-	1	-	1	-
8	Адам **Махер**	NED	20.07.93	18	-	1	-	1	1	7	-	2	2	3	2
10	Эрик **Фалкенбург**	NED	05.05.88	23	-	3	-	-	-	3	-	5	1	12	1
11	Маартен **Мартенс**	BEL	02.07.84	27	-	4	2	-	-	2	1	18	2	32	4
14	Рагнар **Клаван**	EST	30.10.85	25	-	1	-	1	-	6	-	5	-	14	1
16	Понтус **Вернблом**	SWE	25.06.86	25	-	4	2	1	-	6	2	7	-	27	6
20	Расмус **Эльм**	SWE	17.03.88	23	-	4	-	1	1	7	5	7	1	23	6
26	Сельсо **Ортис**	PAR	26.01.89	22	-	1	-	-	-	-	-	1	-	6	-
27	Бретт **Холмэн**	AUS	27.03.84	27	-	4	1	1	1	7	1	6	2	19	4
30	Джеймс **Холланд**	AUS	15.05.89	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36	Али **Мессауд**	NED	13.04.91	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нападающие															
7	Йохан **Гудмундссон**	ISL	27.10.90	20	-	3	1	1	-	5	1	6	1	13	3
9	Рууд **Бойманс**	NED	24.08.89	22	-	2	-	-	-	2	-	-	-	2	-
17	Джози **Элтидор**	USA	06.11.89	21	-	2	2	1	1	7	3	6	1	10	3
23	Бееренс **Рой**	NED	22.12.87	23	-	1	-	1	-	5	1	13	-	17	-
29	Роберт **Клаасен**	NED	06.09.93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Чарлисон **Бенсхоп**	ANT	21.08.89	22	-	4	1	-	-	5	1	-	-	5	1
40	Фернандо **Льюис**	NED	31.01.93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
42	Кевин **Лукассен**	NED	27.07.93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тренер															
-	Гертьян Вербеек	NED	01.08.62	49	-	4	-	1	-	-	-	36	-	45	-

Результаты и расписание

Металлист Харьков

Дата	Турнир	Соперник	Результат		Авторы голов
10.07.11	Чемпионат	Динамо Киев (Г)	Н	1-1	Клейтон Шавьер 3
16.07.11	Чемпионат	Заря (Д)	В	3-2	Эдмар 3, Девич 49, Клейтон Шавьер 63
23.07.11	Чемпионат	Таврия (Г)	Н	0-0	
29.07.11	Чемпионат	Волынь (Г)	В	3-0	Соса 45, Кристальдо 66, Клейтон Шавьер 79
06.08.11	Чемпионат	Александрия (Д)	В	2-1	Кристальдо 41, Клейтон Шавьер 77
13.08.11	Чемпионат	Оболонь (Г)	Н	3-3	Кристальдо 29, Клейтон Шавьер 34, Пластун 77 Автогол
18.08.11	ЛЕ	Сошо (Д)	Н	0-0	
21.08.11	Чемпионат	Металлург Донецк (Д)	В	2-0	Кристальдо 14, 36
25.08.11	ЛЕ	Сошо (Г)	В	4-0	Соса 6, Кристальдо 11, 40, Тайсон 51
28.08.11	Чемпионат	Карпаты (Г)	В	2-1	Клейтон Шавьер 31, Девич 89
10.09.11	Чемпионат	Арсенал Киев (Д)	Н	0-0	
15.09.11	ЛЕ	Аустрия Вена (Г)	В	2-1	Гуэй 56, Клейтон Шавьер 79 (пен.)
18.09.11	Чемпионат	Кривбасс (Г)	В	1-0	Кристальдо 67
21.09.11	Кубок	Берегвидейк (Г)	В	3-0	Кристальдо 41, Ткачев 43, Будник 75
24.09.11	Чемпионат	Днепр Днепропетровск (Д)	В	1-0	Тайсон 87
29.09.11	ЛЕ	Алкмаар (Д)			
02.10.11	Чемпионат	Ильичевец (Г)			
15.10.11	Чемпионат	Черноморец (Д)			
20.10.11	ЛЕ	Мальме (Г)			
23.10.11	Чемпионат	Шахтер Донецк (Г)			
29.10.11	Чемпионат	Ворскла (Д)			
03.11.11	ЛЕ	Мальме (Д)			
06.11.11	Чемпионат	Динамо Киев (Д)			
19.11.11	Чемпионат	Заря (Г)			
26.11.11	Чемпионат	Таврия (Д)			
30.11.11	ЛЕ	Аустрия Вена (Д)			
03.12.11	Чемпионат	Волынь (Д)			
15.12.11	ЛЕ	Алкмаар (Г)			
03.03.12	Чемпионат	Александрия (Г)			
10.03.12	Чемпионат	Оболонь (Д)			
17.03.12	Чемпионат	Металлург Донецк (Г)			
24.03.12	Чемпионат	Карпаты (Д)			
31.03.12	Чемпионат	Арсенал Киев (Г)			
07.04.12	Чемпионат	Кривбасс (Д)			
14.04.12	Чемпионат	Днепр Днепропетровск (Г)			

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	Шахтер Донецк	11	8	3	0	25	6	27
2	Динамо Киев	11	8	3	0	22	4	27
3	**Металлист Харьков**	**11**	**7**	**4**	**0**	**18**	**8**	**25**
4	Арсенал Киев	11	4	5	2	15	9	17
5	Таврия	11	4	5	2	17	13	17
6	Ворскла	11	5	2	4	14	12	17
7	Кривбасс	11	5	2	4	10	10	17
8	Металлург Донецк	11	5	1	5	12	14	16
9	Днепр Днепропетровск	11	3	3	5	13	17	12
10	Волынь	11	3	3	5	12	20	12
11	Заря	11	3	2	6	11	16	11
12	Александрия	11	2	4	5	8	15	10
13	Ильичевец	11	2	3	6	12	20	9
14	Черноморец	11	1	5	5	9	15	8
15	Карпаты	11	1	4	6	8	15	7
16	Оболонь	11	0	5	6	4	16	5

Алкмаар

Дата	Турнир	Соперник	Результат		Авторы голов
28.07.11	ЛЕ	Яблонец (Д)	В	2-0	Вернблом 64, Гудмундссон 88
04.08.11	ЛЕ	Яблонец (Г)	Н	1-1	Бенсхоп 45
07.08.11	Чемпионат	ПСВ (Д)	В	3-1	Мартенс 26, Виргевер 40, Элтидор 80
13.08.11	Чемпионат	Твенте (Г)	П	0-2	
18.08.11	ЛЕ	Олесунн (Г)	П	1-2	Мартенс 30
21.08.11	Чемпионат	Неймеген (Д)	В	4-0	Элтидор 54, 73, Эльм 64 (пен.), Мойсандер 85
25.08.11	ЛЕ	Олесунн (Д)	В	6-0	Вернблом 7, Элтидор 25, 59, Мартенс 54, Холмэн 68, Мойсандер 90 (пен.)
28.08.11	Чемпионат	Гронинген (Г)	В	3-0	Виргевер 1, Гудмундссон 79, Эльм 84
10.09.11	Чемпионат	Витесс (Д)	В	4-0	Вернблом 22, 27, Бееренс 38, Эльм 45 (пен.)
15.09.11	ЛЕ	Мальме (Д)	В	4-1	Элтидор 21, Эльм 32 (пен.), Махер 39, Холмэн 49
18.09.11	Чемпионат	Ваалвейк (Г)	В	2-1	Эльм 10 (пен.), Бенсхоп 65
22.09.11	Кубок	Гронинген (Д)	В	4-2 пдв	Виргевер 76, Мойсандер 93 ДВ, Махер 99 ДВ, Гудмундссон 115 ДВ
25.09.11	Чемпионат	Фейеноорд (Д)	В	2-1	Эльм 60, Холмэн 85
29.09.11	ЛЕ	Металлист Харьков (Г)			
02.10.11	Чемпионат	Венло (Г)			
15.10.11	Чемпионат	Аякс (Г)			
20.10.11	ЛЕ	Аустрия Вена (Д)			
23.10.11	Чемпионат	Рода (Д)			
27.10.11	Кубок	Дордрехт (Г)			
30.10.11	Чемпионат	Хераклес (Г)			
03.11.11	ЛЕ	Аустрия Вена (Г)			
06.11.11	Чемпионат	Ден Хааг (Д)			
20.11.11	Чемпионат	Эксельсиор (Г)			
25.11.11	Чемпионат	Утрехт (Д)			
30.11.11	ЛЕ	Мальме (Г)			
04.12.11	Чемпионат	Херенвеен (Г)			
10.12.11	Чемпионат	Де Графсхап (Д)			
15.12.11	ЛЕ	Металлист Харьков (Д)			
18.12.11	Чемпионат	Бреда (Г)			
22.01.12	Чемпионат	Аякс (Д)			
28.01.12	Чемпионат	Рода (Г)			
04.02.12	Чемпионат	Ден Хааг (Г)			
11.02.12	Чемпионат	Эксельсиор (Д)			

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	**Алкмаар**	**7**	**6**	**0**	**1**	**18**	**5**	**18**
2	Твенте	7	5	1	1	19	7	16
3	Аякс	7	4	3	0	21	10	15
4	ПСВ	7	4	2	1	23	10	14
5	Фейеноорд	7	4	2	1	16	6	14
6	Витесс	7	4	1	2	14	9	13
7	Ваалвейк	7	4	1	2	10	6	13
8	Гронинген	7	3	1	3	12	14	10
9	Утрехт	7	2	3	2	11	10	9
10	Херенвеен	7	2	3	2	13	15	9
11	Хераклес	7	1	4	2	11	12	7
12	Бреда	7	2	1	4	8	11	7
13	Ден Хааг	7	2	1	4	9	13	7
14	Неймеген	7	2	1	4	7	12	7
15	Рода	7	2	0	5	6	22	6
16	Де Графсхап	7	1	2	4	7	17	5
17	Венло	7	0	3	4	6	18	3
18	Эксельсиор	7	0	1	6	4	18	1

Стартовые составы

Металлист Харьков

Лига Европы УЕФА - Квалификация

Раунд плей-офф

(18.08.11)
Металлист 0-0 Сошо
Металлист Харьков: Горяинов, Вильягра, Торсильери, Эдмар, Клейтон Шавьер, Соса, Фининьо, Торрес (Валяев 76), Кристальдо (Девич 60), Гуэй, Тайсон (Ткачев 90+2)

(25.08.11)
Сошо 0-4 Металлист (общ: 0-4)
Голы: 0-1 Соса 6, 0-2 Кристальдо 11, 0-3 Кристальдо 40, 0-4 Тайсон 51
Металлист Харьков: Горяинов, Вильягра, Торсильери, Эдмар, Клейтон Шавьер, Соса (Валяев 65), Фининьо (Тайсон 46), Пшеничных, Торрес, Кристальдо (Девич 73), Гуэй

Алкмаар

Лига Европы УЕФА - Квалификация

Третий отборочный раунд

(28.07.11)
Алкмаар 2-0 Яблонец
Голы: 1-0 Вернблом 64, 2-0 Гудмундссон 88
Алкмаар: Альварадо, Марселлис, Виргевер, Бойманс (Фалкенбург 90+1), Мартенс, Поульсен, Вернблом, Эльм, Мойсандер, Холмэн, Бенсхоп (Гудмундссон 65)

(04.08.11)
Яблонец 1-1 Алкмаар (общ: 1-3)
Голы: 0-1 Бенсхоп 45, 1-1 Лоучка 80
Алкмаар: Альварадо, Марселлис, Виргевер, Бойманс (Гудмундссон 71), Мартенс, Поульсен, Вернблом, Эльм (Фалкенбург 77), Мойсандер, Холмэн (Ортис 66), Бенсхоп

Раунд плей-офф

(18.08.11)
Олесунн 2-1 Алкмаар
Голы: 1-0 Баррантес 14(пен), 1-1 Мартенс 30, 2-1 Баррантес 73
Алкмаар: Альварадо, Марселлис, Виргевер, Гудмундссон, Мартенс (Фалкенбург 69), Поульсен, Вернблом, Эльм, Мойсандер, Холмэн (Элтидор 75), Бенсхоп

(25.08.11)
Алкмаар 6-0 Олесунн (общ: 7-2)
Голы: 1-0 Вернблом 7, 2-0 Элтидор 25, 3-0 Мартенс 54, 4-0 Элтидор 59, 5-0 Холмэн 68, 6-0 Мойсандер 90(пен)
Алкмаар: Альварадо, Марселлис, Виргевер, Мартенс (Махер 58), Поульсен, Вернблом, Элтидор (Бенсхоп 63), Эльм (Клаван 66), Бееренс, Мойсандер, Холмэн

Группа G

Таблица

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
Алкмаар	**1**	**1**	**0**	**0**	**4**	**1**	**3**
Металлист Харьков	**1**	**1**	**0**	**0**	**2**	**1**	**3**
Аустрия Вена	1	0	0	1	1	2	0
Мальме	1	0	0	1	1	4	0

тур 1 (15.09.11)
Алкмаар 4-1 Мальме
Голы: 1-0 Элтидор 21, 2-0 Эльм 32(пен), 3-0 Махер 39, 4-0 Холмэн 49, 4-1 Ларссон 72(пен)
Алкмаар: Альварадо, Марселлис, Виргевер, Махер, Поульсен (Клаван 65), Вернблом, Элтидор, Эльм, Бееренс (Гудмундссон 62), Мойсандер (Райнен 70), Холмэн

Аустрия Вена 1-2 Металлист
Голы: 1-0 Юн 7, 1-1 Гуэй 56, 1-2 Клейтон Шавьер 79(пен)
Металлист Харьков: Горяинов, Романчук, Вильягра (Обрадович 38), Торсильери, Эдмар, Клейтон Шавьер, Соса, Торрес, Кристальдо (Шелаев 85), Гуэй, Тайсон

тур 2 (29.09.11)
Металлист - Алкмаар

тур 3 (20.10.11)
Мальме - Металлист
Алкмаар - Аустрия Вена

тур 4 (03.11.11)
Металлист - Мальме
Аустрия Вена - Алкмаар

тур 5 (30.11.11)
Мальме - Алкмаар
Металлист - Аустрия Вена

тур 6 (15.12.11)
Алкмаар - Металлист

Арбитры

Рефери	Марцин Борски (POL)
Помощники рефери	Рафал Ростковски (POL), Томаш Листкевич (POL)
Дополнительные помощники рефери	Давид Пясецки (POL), Даниель Стефански (POL)
Четвертый рефери	Адам Личмански (POL)
Делегат УЕФА	Мехмет Сюхейл Энен (TUR)
Судейский наблюдатель	Конрад Плауц (AUT)

Рефери

Имя	Дата рождения	Матчи ЛЕ	Матчи УЕФА
Марцин Борски	13.04.1973	4	39

Встречи Лиги Европы, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
24.02.11	КУ	1/16	Твенте	Рубин	2-2	Энсхеде

Другие матчи между командами, представляющими страны соперников

Дата	Турнир	Этап	Дома	В гостях	Результат	Город
05.09.08	Д21	ОР	Нидерланды	Норвегия	1-1	Керкраде

Ключ

:: Турниры

Турниры для клубов
ЛЧ: Лига чемпионов/Лига чемпионов
ЛЕ: Лига Европы УЕФА/Лига чемпионов
КЧ: Кубок европейских чемпионов/Лига чемпионов
КУ: Кубок УЕФА • **КОК:** Кубок обладателей кубков
СК: Суперкубок УЕФА • **КИ:** Кубок Интертото
КЯ: Кубок Ярмарок

Турниры для сборных
ЧЕ: Чемпионат Европы
ЧМ: Чемпионат мира ФИФА • **КК:** Кубок конфедераций
Тов: Товарищеские матчи • **ТовД21:** Товарищеские матчи молодежных сборных
Д21: Чемпионат Европы среди молодежи до 21 года
Ю17: ЧЕ среди юношей до 17 лет • **Ю16:** ЧЕ среди юношей до 16 лет
Ю19: ЧЕ среди юношей до 19 лет • **Ю18:** ЧЕ среди юношей до 18 лет
ЖЧМ: Чемпионат мира среди женщин • **ЖЧЕ:** ЧЕ среди женщин

:: Этапы соревнований
Ф: Финал
ГЭ: Групповой этап
1ГЭ: Первый групповой этап
2ГЭ: Второй групповой этап
1/8: 1/8 финала
ПР: Предварительный раунд
1/4: Четвертьфинал
ОР: Отборочный раунд
1ОР: Первый отборочный раунд
2ОР: Второй отборочный раунд
ФЧ: Финальная часть
ЭР: Элитный раунд
3М: Матч за третье место
ГЭ-ФТ: Групповой этап - Финальный турнир
3ОР: Третий отборочный раунд
1К: Первый круг
2К: Второй круг
3К: Третий круг
1/8: 1/8 финала
1/2: Полуфинал
1/8: 1/8 финала
1/16: 1/16 финала
1-й: Первый матч
2-й: Ответный матч
СМ: Стыковые матчи
(П/И) : Переигровка
СтМ: Стыковые матчи
Пер.: Переходный матч

:: Другие сокращения
(пдв): Победитель определен после дополнительного времени
п: Победитель определен после дополнительного времени и серии пенальти
вг: Победитель определен по количеству забитых на выезде голов
общ: Общий счет
И: Игры
Турн.: Турнир
Н: Ничьи
ДР: Дата рождения
ПГ: Пропущенные голы
ЗГ: Забитые голы
ЗолГ: "Золотой гол"
П: Поражения
Гра.: Гражданство
Н/П: Нельзя применить
№: Номер
а/г: Автогол
(П): Пенальти
И: Сыгранные матчи
Мес.: Место
О: Очки
КК: Удален (прямая красная карточка)
рез.: Результат
СерГ: "Серебряный гол"
ж: Результат матча определен жребием
В: Победы
ЖК: Предупрежден (желтая карточка)
Ж/К: Удален (две желтых карточки)

:: Статистика
(-) : Игрок заменен
(*) : Игрок удален
(+) : Игрок вышел на замену
(+/-) : Вышедший на замену и затем замененный игрок

:: Составы команд
ДИ: Дисциплинарная информация
Д: Дисквалификация
*: Пропустит матч, если получит карточку
#: Дисквалификация на как минимум один матч
: Все отборочные матчи УЕФА
ЛЕ: Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура
ЛЕ: Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)
УЕФА: Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

:: Дискламация: УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту Лиги чемпионов.

UEFA EUROPA LEAGUE

2011/12 SEASON
MATCH PRESS KIT

FC Metalist Kharkiv **AZ Alkmaar**

Group G - Matchday 2

Metalist Stadion, Kharkiv

Thursday 29 September 2011

19.00CET (20.00 local time)

Contents

Previous meetings....2
Match background....3
Team facts....4
Squad list....6
Fixtures and results....8
Match-by-match lineups....10
Match officials....12
Legend....13

This press kit includes information relating to this UEFA Europa League match. For more detailed factual information, and in-depth competition statistics, please refer to the matchweek press kit, which can be downloaded at:
http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html

Previous meetings

Head to Head

None

FC Metalist Kharkiv - Record versus clubs from opponents' country

UEFA Europa League

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
16/12/10	GS	PSV Eindhoven - FC Metalist Kharkiv	0-0	Eindhoven	
30/09/10	GS	FC Metalist Kharkiv - **PSV Eindhoven**	0-2	Kharkiv	Dzsudzsák 27(p), Engelaar 30

UEFA Cup Winners' Cup

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
09/11/88	R2	FC Metalist Kharkiv - **Roda JC**	0-0 agg: 0-1	Kharkiv	
26/10/88	R2	**Roda JC** - FC Metalist Kharkiv	1-0	Kerkrade	Van der Luer 44

AZ Alkmaar - Record versus clubs from opponents' country

UEFA Europa League

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
04/11/10	GS	**FC Dynamo Kyiv** - AZ Alkmaar	2-0	Kyiv	Milevskiy 47, 61
21/10/10	GS	AZ Alkmaar - **FC Dynamo Kyiv**	1-2	Alkmaar	Falkenburg 35; Milevskiy 16, Khacheridi 40

UEFA Cup

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
20/10/05	GS	FC Dnipro Dnipropetrovsk - **AZ Alkmaar**	1-2	Dnipropetrovsk	Matiukhin 65; Arveladze 13, Sektioui 53

UEFA Cup

Date	Stage	Match	Result	Venue	Goalscorers
16/03/05	R16	**AZ Alkmaar** - FC Shakhtar Donetsk	2-1 agg: 5-2	Alkmaar	Van Galen 9, Meerdink 65; Elano 66
10/03/05	R16	FC Shakhtar Donetsk - **AZ Alkmaar**	1-3	Donetsk	Matuzalem 45+1; Nelisse 27, Mathijsen 51, Perez 90+2(p)

Record versus clubs from opponents' country

	Home				Away				Final				Total					
	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	Pld	W	D	L	GF	GA
FC Metalist Kharkiv	2	0	1	1	2	0	1	1	0	0	0	0	4	0	2	2	0	3
AZ Alkmaar	2	1	0	1	3	2	0	1	0	0	0	0	5	3	0	2	8	7

Match background

FC Metalist Kharkiv entertain AZ Alkmaar in UEFA Europa League Group G, with both sides having won their opening fixtures on matchday one.

Previous meetings

• The sides are meeting for the first time in UEFA competition.

• Metalist have played four games against Dutch sides with the record W0 D2 L2 (W0 D1 L1 at home). They met PSV Eindhoven in last season's UEFA Europa League group stage, losing 2-0 at home but drawing 0-0 away. They have yet to score a goal against a Dutch team.

• AZ's five games against Ukrainian sides ended W3 D0 L2 (W2 D0 L1 in Ukraine). They came up against FC Dynamo Kyiv in last season's group stage, but lost 2-1 at home and 2-0 away.

Match background

• Metalist have not scored in their last two home games in Europe.

• Their record at home in UEFA Cup and UEFA Europa League group stage home games reads W3 D1 L1, with PSV the only team to beat them at home in this phase of the competition.

• AZ have not won in 12 away games in Europe (four draws and eight defeats) since a 1-0 UEFA Cup victory at FC Paços de Ferreira on 20 September 2007.

Team facts

• AZ's Finnish defender Niklas Moisander turns 26 on the day of the game. He has twice been an unused substitute in UEFA games on his birthday; both of them 1-1 draws.

• His Finland side drew 1-1 against Lithuania in a UEFA European Under-16 Championship qualifier on his 15th birthday in 2000, and AZ drew 1-1 with R. Standard de Liège in the UEFA Champions League on his 24th birthday in 2009.

• Metalist coach Myron Markevich is a keen student of coaching – he has made trips to study Fabio Capello, Christoph Daum and Carlo Ancelotti – and is also an able pianist. He was named Ukraine coach on his 59th birthday, but stepped down in August 2010 to focus on Metalist.

• AZ boss Gertjan Verbeek spent most of his playing career as a defender at sc Heerenveen barring a season on loan at Heracles Almelo. He has twice coached Heracles either side of stints in charge of Heerenveen and (very briefly) Feyenoord. AZ brought him in at the start of the 2010/11 campaign.

Team facts

FC Metalist Kharkiv
Formed: 1925
Nickname: Metalists (Metalworkers)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)
• none
Domestic honours (most recent triumph in brackets)
Domestic Cup: 1 (1988)

Ten-year European record (UEFA Cup/UEFA Europa League unless indicated otherwise)
2009/10: round of 32
2009/10: play-offs
2008/09: round of 16
2007/08: first round
2006/07: did not compete in UEFA club competition
2005/06: did not compete in UEFA club competition
2004/05: did not compete in UEFA club competition
2003/04: did not compete in UEFA club competition
2002/03: did not compete in UEFA club competition
2001/02: did not compete in UEFA club competition

Records
UEFA club competition
• Biggest home win
4-0: Metalist v FK Borac Banja Luka
05/10/88, UEFA Cup Winners' Cup first round second leg

• Biggest away win
0-5: Debreceni VSC v Metalist
16/09/10, UEFA Europa League group stage

• Heaviest home defeat
0-4: Metalist v Bayer 04 Leverkusen
17/02/11, UEFA Europa League round of 32 first leg

• Heaviest away defeat
2-0: Bayer 04 Leverkusen v Metalist
24/02/1, UEFA Europa League round of 32 second leg
2-0: FK Borac Banja Luka v Metalist
07/09/88, UEFA Cup Winners' Cup first round first leg

UEFA Europa League/UEFA Cup
• Biggest home win
4-1: Metalist v Beşiktaş JK
02/10/08, first round second leg

• Biggest away win
0-5: Debreceni VSC v Metalist (see above)

• Heaviest home defeat
0-4: Metalist v Bayer 04 Leverkusen (see above)

• Heaviest away defeat
2-0: Bayer 04 Leverkusen v Metalist (see above)

AZ Alkmaar
Formed: 1967
Nickname: Kaaskoppen (Cheeseheads)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)
• UEFA Cup: (1981)

Domestic honours (most recent triumph in brackets)
League title: 2 (2009)
Dutch Cup: 3 (1982)

Ten-year European record (UEFA Cup/UEFA Europa League unless indicated otherwise)
2010/11: group stage
2009/10: UEFA Champions League group stage
2008/09: did not compete in UEFA club competition
2007/08: group stage
2006/07: quarter-finals
2005/06: round of 32
2004/05: semi-finals
2003/04: did not compete in UEFA club competition
2002/03: did not compete in UEFA club competition
2001/02: did not compete in UEFA club competition

Records
UEFA club competition
• Biggest home win
11-1: AZ v FC Differdange 03
14/09/77, UEFA Cup first round first leg

• Biggest away win
0-5: FC Differdange 03 v AZ
27/09/77, UEFA Cup first round second leg

• Heaviest home defeat
2-3: AZ v Everton FC
20/12/07, UEFA Cup group stage
1-2: AZ v FC Dynamo Kyiv
21/10/10, UEFA Europa League group stage

• Heaviest away defeat
4-1: FC BATE Borisov v AZ
30/09/10, UEFA Europa League group stage
4-1: Arsenal FC v AZ
04/11/09, UEFA Champions League group stage
4-1: Werder Bremen v AZ
12/04/07, UEFA Cup quarter-final second leg
3-0: Ipswich Town FC v AZ
06/05/81, UEFA Cup final first leg

UEFA Europa League/UEFA Cup
• Biggest home win
11-1: AZ v FC Differdange 03 (see above)

• Biggest away win
0-5: FC Differdange 03 v AZ (see above)

• Heaviest home defeat
2-3: AZ v Everton FC (see above)
1-2: AZ v FC Dynamo Kyiv (see above)

• Heaviest away defeat
4-1: FC BATE Borisov v AZ (see above)
4-1: Werder Bremen v AZ (see above)
3-0: Ipswich Town FC v AZ (see above)

Squad list

FC Metalist Kharkiv

						Current season						All-time			
						QUAL		Tournament		League		Tournament		UEFA	
No.	Player	Nat.	DoB	Age	D	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
Goalkeepers															
1	Maksym **Startsev**	UKR	20/01/80	31	-	-	-	-	-	5	-	2	-	5	-
29	Oleksandr **Goryainov**	UKR	29/06/75	36	-	2	-	1	-	4	-	13	-	19	-
75	Artur **Denchuk**	UKR	03/04/92	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	Vladimir **Dišljenković**	UKR	02/07/81	30	-	-	-	-	-	3	-	15	-	29	-
Defenders															
2	Oleksandr **Romanchuk**	UKR	21/10/84	26	-	-	-	1	-	5	-	4	-	6	-
3	Cristian **Villagra**	ARG	27/12/85	25	-	2	-	1	-	9	-	7	-	11	-
4	Andriy **Berezovchuk**	UKR	16/04/81	30	-	-	-	1	-	4	-	6	-	9	-
6	Marco **Torsiglieri**	ARG	12/01/88	23	-	2	-	1	-	8	-	6	-	8	-
17	Serhiy **Pshenychnykh**	UKR	19/11/81	29	-	1	-	-	-	4	-	5	-	11	-
22	Milan **Obradović**	SRB	03/08/77	34	-	-	-	1	-	5	-	22	-	44	2
30	Papa **Gueye**	SEN	07/06/84	27	-	2	-	1	1	10	-	20	1	27	2
Midfielders															
5	Oleg **Shelayev**	UKR	05/11/76	34	-	-	-	1	-	6	-	29	1	52	4
7	Serhiy **Valyayev**	UKR	16/09/78	33	-	2	-	-	-	10	-	21	2	27	2
8	**Edmar**	UKR	16/06/80	31	-	2	-	1	-	11	1	19	6	26	6
10	**Cleiton Xavier**	BRA	23/03/83	28	-	2	-	1	1	10	6	8	3	12	4
11	José Ernesto **Sosa**	ARG	19/06/85	26	-	2	1	1	-	8	1	13	-	19	1
15	**Fininho**	BRA	03/11/83	27	-	2	-	-	-	-	-	6	1	10	1
19	Juan Manuel **Torres**	ARG	20/06/85	26	-	2	-	1	-	5	-	1	-	3	-
23	Sebastián **Blanco**	ARG	15/03/88	23	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-
99	Artem **Radchenko**	UKR	02/01/95	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Forwards															
21	Jonathan **Cristaldo**	ARG	05/03/89	22	-	2	2	1	-	11	6	3	-	5	2
24	Yevhen **Budnik**	UKR	04/09/90	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Marko **Dević**	UKR	27/10/83	27	-	2	-	-	-	10	2	15	1	23	3
77	**Taison**	BRA	13/01/88	23	-	2	1	1	-	8	1	7	1	9	2
Coach															
-	Myron Markevich	UKR	01/02/51	60	-	2	-	1	-	-	-	21	-	31	-

AZ Alkmaar

						Current season						All-time			
						QUAL		Tournament		League		Tournament		UEFA	
No.	**Player**	**Nat.**	**DoB**	**Age**	**D**	**Pld**	**Gls**	**Pld**	**Gls**	**Pld**	**Gls**	**Pld**	**Gls**	**Pld**	**Gls**
Goalkeepers															
1	Joey **Didulica**	CRO	14/10/77	33	-	-	-	-	-	-	-	16	-	26	-
21	Erik **Heijblok**	NED	29/05/77	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Esteban **Alvarado**	CRC	28/04/89	22	-	4	-	1	-	7	-	1	-	5	-
37	Hobie **Verhulst**	NED	02/04/93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Defenders															
3	Dirk **Marcellis**	NED	13/04/88	23	-	4	-	1	-	7	-	13	-	33	1
4	Nick **Viergever**	NED	03/08/89	22	-	4	-	1	-	7	2	3	-	8	-
15	Simon **Poulsen**	DEN	07/10/84	26	-	4	-	1	-	7	-	7	-	17	1
24	Erik **Schouten**	NED	16/08/91	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Niklas **Moisander**	FIN	29/09/85	26	-	4	1	1	-	6	1	5	-	18	1
28	Thomas **Lam**	FIN	18/12/93	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Giliano **Wijnaldum**	NED	31/08/92	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
41	Toine **Van Huizen**	NED	13/02/90	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Midfielders															
6	Etienne **Reijnen**	NED	05/04/87	24	-	-	-	1	-	1	-	1	-	1	-
8	Adam **Maher**	NED	20/07/93	18	-	1	-	1	1	7	-	2	2	3	2
10	Erik **Falkenburg**	NED	05/05/88	23	-	3	-	-	-	3	-	5	1	12	1
11	Maarten **Martens**	BEL	02/07/84	27	-	4	2	-	-	2	1	18	2	32	4
14	Ragnar **Klavan**	EST	30/10/85	25	-	1	-	1	-	6	-	5	-	14	1
16	Pontus **Wernbloom**	SWE	25/06/86	25	-	4	2	1	-	6	2	7	-	27	6
20	Rasmus **Elm**	SWE	17/03/88	23	-	4	-	1	1	7	5	7	1	23	6
26	Celso **Ortiz**	PAR	26/01/89	22	-	1	-	-	-	-	-	1	-	6	-
27	Brett **Holman**	AUS	27/03/84	27	-	4	1	1	1	7	1	6	2	19	4
30	James **Holland**	AUS	15/05/89	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
36	Ali **Messaoud**	NED	13/04/91	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Forwards															
7	Johann **Gudmundsson**	ISL	27/10/90	20	-	3	1	1	-	5	1	6	1	13	3
9	Ruud **Boymans**	NED	24/08/89	22	-	2	-	-	-	2	-	-	-	2	-
17	Jozy **Altidore**	USA	06/11/89	21	-	2	2	1	1	7	3	6	1	10	3
23	Roy **Beerens**	NED	22/12/87	23	-	1	-	1	-	5	1	13	-	17	-
29	Robert **Klaasen**	NED	06/09/93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Charlison **Benschop**	ANT	21/08/89	22	-	4	1	-	-	5	1	-	-	5	1
40	Fernando **Lewis**	NED	31/01/93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
42	Kevin **Luckassen**	NED	27/07/93	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Coach															
-	Gertjan Verbeek	NED	01/08/62	49	-	4	-	1	-	-	-	36	-	45	-

Fixtures and results

FC Metalist Kharkiv

Date	Competition	Opponent	Result		Goalscorers
10/07/11	League	FC Dynamo Kyiv (A)	D	1-1	Cleiton Xavier 3
16/07/11	League	FC Zorya Luhansk (H)	W	3-2	Edmar 3, Dević 49, Cleiton Xavier 63
23/07/11	League	SC Tavriya Simferopol (A)	D	0-0	
29/07/11	League	FC Volyn Lutsk (A)	W	3-0	Sosa 45, Cristaldo 66, Cleiton Xavier 79
06/08/11	League	PFC Oleksandria (H)	W	2-1	Cristaldo 41, Cleiton Xavier 77
13/08/11	League	FC Obolon Kyiv (A)	D	3-3	Cristaldo 29, Cleiton Xavier 34, Plastun 77 (og)
18/08/11	UEL	FC Sochaux-Montbéliard (H)	D	0-0	
21/08/11	League	FC Metalurh Donetsk (H)	W	2-0	Cristaldo 14, 36
25/08/11	UEL	FC Sochaux-Montbéliard (A)	W	4-0	Sosa 6, Cristaldo 11, 40, Taison 51
28/08/11	League	FC Karpaty Lviv (A)	W	2-1	Cleiton Xavier 31, Dević 89
10/09/11	League	FC Arsenal Kyiv (H)	D	0-0	
15/09/11	UEL	FK Austria Wien (A)	W	2-1	Gueye 56, Cleiton Xavier 79 (p)
18/09/11	League	FC Kryvbas Kryvyi Rih (A)	W	1-0	Cristaldo 67
21/09/11	Cup	FC Berehvydeyk Berehove (A)	W	3-0	Cristaldo 41, Tkachev 43, Budnik 75
24/09/11	League	FC Dnipro Dnipropetrovsk (H)	W	1-0	Taison 87
29/09/11	UEL	AZ Alkmaar (H)			
02/10/11	League	FC Illychivets Mariupil (A)			
15/10/11	League	FC Chornomorets Odesa (H)			
20/10/11	UEL	Malmö FF (A)			
23/10/11	League	FC Shakhtar Donetsk (A)			
29/10/11	League	FC Vorskla Poltava (H)			
03/11/11	UEL	Malmö FF (H)			
06/11/11	League	FC Dynamo Kyiv (H)			
19/11/11	League	FC Zorya Luhansk (A)			
26/11/11	League	SC Tavriya Simferopol (H)			
30/11/11	UEL	FK Austria Wien (H)			
03/12/11	League	FC Volyn Lutsk (H)			
15/12/11	UEL	AZ Alkmaar (A)			
03/03/12	League	PFC Oleksandria (A)			
10/03/12	League	FC Obolon Kyiv (H)			
17/03/12	League	FC Metalurh Donetsk (A)			
24/03/12	League	FC Karpaty Lviv (H)			
31/03/12	League	FC Arsenal Kyiv (A)			
07/04/12	League	FC Kryvbas Kryvyi Rih (H)			
14/04/12	League	FC Dnipro Dnipropetrovsk (A)			

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	FC Shakhtar Donetsk	11	8	3	0	25	6	27
2	FC Dynamo Kyiv	11	8	3	0	22	4	27
3	**FC Metalist Kharkiv**	**11**	**7**	**4**	**0**	**18**	**8**	**25**
4	FC Arsenal Kyiv	11	4	5	2	15	9	17
5	SC Tavriya Simferopol	11	4	5	2	17	13	17
6	FC Vorskla Poltava	11	5	2	4	14	12	17
7	FC Kryvbas Kryvyi Rih	11	5	2	4	10	10	17
8	FC Metalurh Donetsk	11	5	1	5	12	14	16
9	FC Dnipro Dnipropetrovsk	11	3	3	5	13	17	12
10	FC Volyn Lutsk	11	3	3	5	12	20	12
11	FC Zorya Luhansk	11	3	2	6	11	16	11
12	PFC Oleksandria	11	2	4	5	8	15	10
13	FC Illychivets Mariupil	11	2	3	6	12	20	9
14	FC Chornomorets Odesa	11	1	5	5	9	15	8
15	FC Karpaty Lviv	11	1	4	6	8	15	7
16	FC Obolon Kyiv	11	0	5	6	4	16	5

AZ Alkmaar

Date	Competition	Opponent	Result		Goalscorers
28/07/11	UEL	FK Jablonec (H)	W	2-0	Wernbloom 64, Gudmundsson 88
04/08/11	UEL	FK Jablonec (A)	D	1-1	Benschop 45
07/08/11	League	PSV Eindhoven (H)	W	3-1	Martens 26, Viergever 40, Altidore 80
13/08/11	League	FC Twente (A)	L	0-2	
18/08/11	UEL	Aalesunds FK (A)	L	1-2	Martens 30
21/08/11	League	NEC Nijmegen (H)	W	4-0	Altidore 54, 73, Elm 64 (p), Moisander 85
25/08/11	UEL	Aalesunds FK (H)	W	6-0	Wernbloom 7, Altidore 25, 59, Martens 54, Holman 68, Moisander 90 (p)
28/08/11	League	FC Groningen (A)	W	3-0	Viergever 1, Gudmundsson 79, Elm 84
10/09/11	League	Vitesse (H)	W	4-0	Wernbloom 22, 27, Beerens 38, Elm 45 (p)
15/09/11	UEL	Malmö FF (H)	W	4-1	Altidore 21, Elm 32 (p), Maher 39, Holman 49
18/09/11	League	RKC Waalwijk (A)	W	2-1	Elm 10 (p), Benschop 65
22/09/11	Cup	FC Groningen (H)	W	4-2 aet	Viergever 76, Moisander 93 ET, Maher 99 ET, Gudmundsson 115 ET
25/09/11	League	Feyenoord (H)	W	2-1	Elm 60, Holman 85
29/09/11	UEL	FC Metalist Kharkiv (A)			
02/10/11	League	VVV-Venlo (A)			
15/10/11	League	AFC Ajax (A)			
20/10/11	UEL	FK Austria Wien (H)			
23/10/11	League	Roda JC (H)			
27/10/11	Cup	Dordrecht 90 (A)			
30/10/11	League	Heracles Almelo (A)			
03/11/11	UEL	FK Austria Wien (A)			
06/11/11	League	ADO Den Haag (H)			
20/11/11	League	SBV Excelsior (A)			
25/11/11	League	FC Utrecht (H)			
30/11/11	UEL	Malmö FF (A)			
04/12/11	League	sc Heerenveen (A)			
10/12/11	League	De Graafschap (H)			
15/12/11	UEL	FC Metalist Kharkiv (H)			
18/12/11	League	NAC Breda (A)			
22/01/12	League	AFC Ajax (H)			
28/01/12	League	Roda JC (A)			
04/02/12	League	ADO Den Haag (A)			
11/02/12	League	SBV Excelsior (H)			

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	**AZ Alkmaar**	**7**	**6**	**0**	**1**	**18**	**5**	**18**
2	FC Twente	7	5	1	1	19	7	16
3	AFC Ajax	7	4	3	0	21	10	15
4	PSV Eindhoven	7	4	2	1	23	10	14
5	Feyenoord	7	4	2	1	16	6	14
6	Vitesse	7	4	1	2	14	9	13
7	RKC Waalwijk	7	4	1	2	10	6	13
8	FC Groningen	7	3	1	3	12	14	10
9	FC Utrecht	7	2	3	2	11	10	9
10	sc Heerenveen	7	2	3	2	13	15	9
11	Heracles Almelo	7	1	4	2	11	12	7
12	NAC Breda	7	2	1	4	8	11	7
13	ADO Den Haag	7	2	1	4	9	13	7
14	NEC Nijmegen	7	2	1	4	7	12	7
15	Roda JC	7	2	0	5	6	22	6
16	De Graafschap	7	1	2	4	7	17	5
17	VVV-Venlo	7	0	3	4	6	18	3
18	SBV Excelsior	7	0	1	6	4	18	1

Match-by-match lineups

FC Metalist Kharkiv

UEFA Europa League - Qualifying

Play-offs

(18/08/11)
Metalist 0-0 Sochaux
FC Metalist Kharkiv: Goryainov, Villagra, Torsiglieri, Edmar, Cleiton Xavier, Sosa, Fininho, Torres (Valyayev 76), Cristaldo (Dević 60), Gueye, Taison (Tkachev 90+2)

(25/08/11)
Sochaux 0-4 Metalist (agg: 0-4)
Goals: 0-1 Sosa 6, 0-2 Cristaldo 11, 0-3 Cristaldo 40, 0-4 Taison 51
FC Metalist Kharkiv: Goryainov, Villagra, Torsiglieri, Edmar, Cleiton Xavier, Sosa (Valyayev 65), Fininho (Taison 46), Pshenychnykh, Torres, Cristaldo (Dević 73), Gueye

AZ Alkmaar

UEFA Europa League - Qualifying

Third qualifying round

(28/07/11)
AZ 2-0 Jablonec
Goals: 1-0 Wernbloom 64, 2-0 Gudmundsson 88
AZ Alkmaar: Alvarado, Marcellis, Viergever, Boymans (Falkenburg 90+1), Martens, Poulsen, Wernbloom, Elm, Moisander, Holman, Benschop (Gudmundsson 65)

(04/08/11)
Jablonec 1-1 AZ (agg: 1-3)
Goals: 0-1 Benschop 45, 1-1 Loučka 80
AZ Alkmaar: Alvarado, Marcellis, Viergever, Boymans (Gudmundsson 71), Martens, Poulsen, Wernbloom, Elm (Falkenburg 77), Moisander, Holman (Ortiz 66), Benschop

Play-offs

(18/08/11)
Aalesund 2-1 AZ
Goals: 1-0 Barrantes 14(pen), 1-1 Martens 30, 2-1 Barrantes 73
AZ Alkmaar: Alvarado, Marcellis, Viergever, Gudmundsson, Martens (Falkenburg 69), Poulsen, Wernbloom, Elm, Moisander, Holman (Altidore 75), Benschop

(25/08/11)
AZ 6-0 Aalesund (agg: 7-2)
Goals: 1-0 Wernbloom 7, 2-0 Altidore 25, 3-0 Martens 54, 4-0 Altidore 59, 5-0 Holman 68, 6-0 Moisander 90(pen)
AZ Alkmaar: Alvarado, Marcellis, Viergever, Martens (Maher 58), Poulsen, Wernbloom, Altidore (Benschop 63), Elm (Klavan 66), Beerens, Moisander, Holman

Group G

Standings

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
AZ Alkmaar	**1**	**1**	**0**	**0**	**4**	**1**	**3**
FC Metalist Kharkiv	**1**	**1**	**0**	**0**	**2**	**1**	**3**
FK Austria Wien	1	0	0	1	1	2	0
Malmö FF	1	0	0	1	1	4	0

Matchday 1 (15/09/11)

AZ 4-1 Malmö
Goals: 1-0 Altidore 21, 2-0 Elm 32(pen), 3-0 Maher 39, 4-0 Holman 49, 4-1 Larsson 72(pen)
AZ Alkmaar: Alvarado, Marcellis, Viergever, Maher, Poulsen (Klavan 65), Wernbloom, Altidore, Elm, Beerens (Gudmundsson 62), Moisander (Reijnen 70), Holman

Austria Wien 1-2 Metalist
Goals: 1-0 Jun 7, 1-1 Gueye 56, 1-2 Cleiton Xavier 79(pen)
FC Metalist Kharkiv: Goryainov, Romanchuk, Villagra (Obradović 38), Torsiglieri, Edmar, Cleiton Xavier, Sosa, Torres, Cristaldo (Shelayev 85), Gueye, Taison

Matchday 2 (29/09/11)

Metalist v AZ
FC Metalist Kharkiv: Goryainov, Romanchuk, Villagra, Torsiglieri, Edmar, Cleiton Xavier, Sosa, Torres, Cristaldo, Gueye, Taison
AZ Alkmaar: Alvarado, Marcellis, Gudmundsson, Maher, Klavan, Poulsen, Wernbloom, Altidore, Elm, Beerens, Moisander

Matchday 3 (20/10/11)

Malmö v Metalist
AZ v Austria Wien

Matchday 4 (03/11/11)

Metalist v Malmö
Austria Wien v AZ

Matchday 5 (30/11/11)

Malmö v AZ
Metalist v Austria Wien

Matchday 6 (15/12/11)

AZ v Metalist

Match officials

Referee	Marcin Borski (POL)
Assistant referees	Rafal Rostkowski (POL), Tomasz Listkiewicz (POL)
Additional assistant referees	Dawid Piasecki (POL), Daniel Stefanski (POL)
Fourth official	Adam Lyczmanski (POL)
UEFA Delegate	Mehmet Süheyl Önen (TUR)
UEFA Referee observer	Konrad Plautz (AUT)

Referee

Name	Date of birth	UEFA Europa League matches	UEFA matches
Marcin Borski	13/04/1973	4	39

UEFA Europa League matches involving teams from the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
24/02/11	UCUP	R32	FC Twente	FC Rubin Kazan	2-2	Enschede

Other matches involving teams from either of the two countries involved in this match

Date	Competition	Stage	Home	Away	Result	Venue
05/09/08	U21	QR	Netherlands	Norway	1-1	Kerkrade

Legend

:: Competitions

Club competitions
UCL: UEFA Champions League/UEFA Champions League
Tournament: UEFA Europa League/UEFA Champions League
ECCC: European Champion Clubs' Cup/UEFA Champions League
UCUP: UEFA Cup • **UCWC:** UEFA Cup Winners' Cup
SCUP: UEFA Super Cup • **UIC:** UEFA Intertoto Cup
ICF: Inter-Cities Fairs Cup

National team competitions
EURO: UEFA European Football Championship
WC: FIFA World Cup • **CONFCUP:** FIFA Confederations Cup
FRIE: Friendly internationals • **U21FRIE:** Under-21 friendly internationals
U21: UEFA European Under-21 Championship
U17: UEFA Under-17 Championship • **U16:** UEFA European Under-16 Championship
U19: UEFA Under-19 Championship • **U18:** UEFA European Under-18 Championship
WWC: FIFA Women's World Cup • **WCHAMP:** UEFA European Women's Championship

:: Competition stages
F: Final
GS: Group stage
GS1: First group stage
GS2: Second group stage
KO1: First knockout round
PR: Preliminary round
QF: Quarter-finals
QR: Qualifying round
QR1: First qualifying round
QR2: Second qualifying round
FT: Final tournament
ELITE: Elite round
3rdPO: Third-place play-off
GS-FT: Group stage – final tournament
3QR: Third qualifying round
R1: First round
R2: Second round
R3: Third round
R4: Fourth round
SF: Semi-finals
R16: round of 16
R32: Round of 32
1st: first leg
2nd: second leg
PO: Play-off
(Rep) : Replay
PO - FT: Play-off for Final Tournament
Prom/rel PO: Promotion/relegation play-off

:: Other abbreviations
(aet): Match decided after extra time
aetps: Match decided after extra time and penalty shoot-out
ag: Match decided on away goals
agg: Aggregate
AP: Appearances
Comp.: Competition
D: Drawn
DoB: Date of birth
GA: Goals against
GF: Goals for
gg: Match decided on "Golden Goal"
L: Lost
Nat.: Nationality
N/a: Not applicable
No.: Number
o.g.: Own goal
(p): Penalty
Pld: Matches played
Pos.: Position
Pts: Points
R: Sent off (straight red card)
Res.: Result
sg: Match decided on "Silver Goal"
t: Match decided by toss of a coin
W: Won
Y: Booked
Y/R: Sent off (two yellow cards)

:: Statistics
(-) : Denotes player substituted
(*) : Denotes player sent off
(+) : Denotes player introduced
(+/-) : Denotes player introduced and substituted

:: Squad list
D: Disciplinary
S: Suspended
QUAL: All UEFA qualifiers
*: Misses next match if booked
#: Suspended for at least one match
UEL: Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday
UEL: Total appearances in the UEFA Europa League, group stage to final only
UEFA: All-time total appearances in UEFA club competition including qualifying

:: Disclaimer: Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations available on www.uefa.com.

СОСТАВЫ
Групповой этап - Группа G - тур 2
четверг, 29 Сентябрь 2011 - 19:00 CET
(20:00 Местное время)
Metalist Stadion, Kharkiv

FC Metalist Kharkiv

	29	Oleksandr Goryainov **(B)**
	2	Oleksandr Romanchuk
	3	Cristian Villagra
	6	Marco Torsiglieri
	8	Edmar
(K)	10	Cleiton Xavier
	11	José Ernesto Sosa
	19	Juan Manuel Torres
	21	Jonathan Cristaldo
	30	Papa Gueye
	77	Taison
	1	Maksym Startsev **(B)**
	4	Andriy Berezovchuk
	5	Oleg Shelayev
	7	Serhiy Valyayev
	17	Serhiy Pshenychnykh
	23	Sebastián Blanco
	33	Marko Dević

Тренер
Myron Markevich

Рефери
Marcin Borski (POL)
Помощник рефери
Rafal Rostkowski (POL)
Tomasz Listkiewicz (POL)

Дополнительный помощник рефери
Dawid Piasecki (POL)
Дополнительный помощник рефери
Daniel Stefanski (POL)

AZ Alkmaar

	34	Esteban Alvarado **(B)**
	3	Dirk Marcellis
	7	Johann Gudmundsson
	8	Adam Maher
	14	Ragnar Klavan
	15	Simon Poulsen
	16	Pontus Wernbloom
	17	Jozy Altidore
	20	Rasmus Elm
	23	Roy Beerens
(K)	25	Niklas Moisander
	21	Erik Heijblok **(B)**
	4	Nick Viergever
	6	Etienne Reijnen
	26	Celso Ortiz
	30	James Holland
	35	Charlison Benschop
	42	Kevin Luckassen

Тренер
Gertjan Verbeek

Четвертый рефери
Adam Lyczmanski (POL)
Делегат УЕФА
Mehmet Süheyl Önen (TUR)
Судейский наблюдатель
Konrad Plautz (AUT)
Maksims Raspopovs (LVA)

Vitaliy Shved (UKR)

(K) Капитан **(B)** Вратарь

ОТЧЕТ О МАТЧЕ
Групповой этап - Группа G - тур 2
четверг, 29 Сентябрь 2011 - 19:00 CET
(20:00 Местное время)
Metalist Stadion, Kharkiv

FC Metalist Kharkiv

1 (0)

	29	Oleksandr Goryainov **(B)**
	2	Oleksandr Romanchuk
	3	Cristian Villagra
	6	Marco Torsiglieri
	8	Edmar
(K)	**10**	Cleiton Xavier
	11	José Ernesto Sosa
	19	Juan Manuel Torres
	21	Jonathan Cristaldo
	30	Papa Gueye
	77	Taison
	1	Maksym Startsev **(B)**
	4	Andriy Berezovchuk
	5	Oleg Shelayev
	7	Serhiy Valyayev
	17	Serhiy Pshenychnykh
	23	Sebastián Blanco
	33	Marko Dević

Тренер
Myron Markevich

Рефери
Marcin Borski (POL)
Помощник рефери
Rafal Rostkowski (POL)
Tomasz Listkiewicz (POL)

Дополнительный помощник рефери
Dawid Piasecki (POL)
Дополнительный помощник рефери
Daniel Stefanski (POL)

AZ Alkmaar

(1) 1

	34	Esteban Alvarado **(B)**
	3	Dirk Marcellis
	7	Johann Gudmundsson
	8	Adam Maher
	14	Ragnar Klavan
	15	Simon Poulsen
	16	Pontus Wernbloom
	17	Jozy Altidore
	20	Rasmus Elm
	23	Roy Beerens
(K)	**25**	Niklas Moisander
	21	Erik Heijblok **(B)**
	4	Nick Viergever
	6	Etienne Reijnen
	26	Celso Ortiz
	30	James Holland
	35	Charlison Benschop
	42	Kevin Luckassen

Тренер
Gertjan Verbeek

Четвертый рефери
Adam Lyczmanski (POL)
Делегат УЕФА
Mehmet Süheyl Önen (TUR)
Судейский наблюдатель
Konrad Plautz (AUT)
Maksims Raspopovs (LVA)

Vitaliy Shved (UKR)

(K) Капитан **(B)** Вратарь

FC Metalist Kharkiv - AZ Alkmaar
ОТЧЕТ О МАТЧЕ

Thursday 29 September 2011 - 19:00CET (20:00 Местное время)
Metalist Stadion, Kharkiv

FC Metalist Kharkiv				AZ Alkmaar
1 (0)				(1) **1**
		26'		17 Jozy Altidore
		28'		17 Jozy Altidore
19 Juan Manuel Torres		**39'**		
		44'		16 Pontus Wernbloom
		59'		15 Simon Poulsen
30 Papa Gueye		**60'**		
		62'		20 Rasmus Elm
33 Marko Devic (вышел на поле) 19 Juan Manuel Torres (ушел с поля)		**70'**		
77 Taison		**76'**		
		77'		4 Nick Viergever (вышел на поле) 20 Rasmus Elm (ушел с поля)
		78'		26 Celso Ortiz (вышел на поле) 7 Johann Gudmundsson (ушел с поля)
		81'		35 Charlison Benschop (вышел на поле) 17 Jozy Altidore (ушел с поля)
77 Taison		**90' + 2'**		
5 Oleg Shelayev (вышел на поле) 77 Taison (ушел с поля)		**90' + 2'**		

Гол | Пенальти | Автогол | Замена | Нереализованный пенальти
Желтые карточки | Красные карточки | Вторая желтая карточка | **(K)** Капитан | **(B)** Вратарь